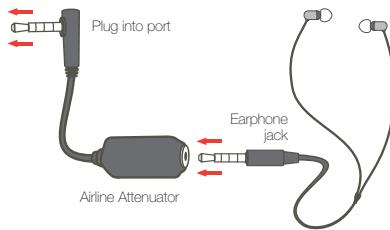


## 5. When traveling on airplanes

When using your earphones with an unfamiliar or unstable sound system (airplane, public access ports, etc.), plug the Sound Level Attenuator device to your earphone. It will prevent bursts of loud sounds and will keep the initial volume setting at a moderate level.



## 6. Keep earphones clean



## 7. Technical specifications

**Speaker Type:** Advanced dual micro armature drivers  
**Frequency response:** 10Hz - 16.5Hz  
**Sensitivity:** 113 dB SPL/mW, 1kHz  
**Impedance:** 40 Ohms, 1kHz  
**Cable Length:** 1.16 m  
**Weight:** 11.6 Grams  
**Connector:** 3.5mm Gold plated  
**Noise Isolation:** 26 dB

## 8. Packaging Contents

Ultimate Ears 700 Noise Isolating Earphones  
Pocket-ready hard case  
3 sizes of soft silicone ear cushions (S/M/L)  
Comply™ Foam ear cushions  
Airline attenuator for hearing protection  
Instruction manual

## 9. Troubleshooting

- No audio.** Make sure your earphone plug is securely connected to the earphone 3.5mm jack of the audio device.
- Lack of low frequency (bass).** Check the tightness of the seal between the earphone and your ear, or try one of the other ear cushion options.
- Ear cushions are falling off.** Make sure to securely attach the ear cushions to the earphone tip and housing by pressing the ear cushions into place.
- Change in sound quality.** Remove the ear cushion and check if the nozzle of the earphone is blocked. Clear the nozzle using a dry, soft cotton swab or equivalent.
- Lost ear cushions.** Visit the Logitech website to order replacement cushions [www.logitech.com](http://www.logitech.com)

## We're here to help

 [www.ultimateears.com](http://www.ultimateears.com) for more product information.  
 [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support) for customer service, or call customer service (see numbers below).

**Register your new Ultimate Ears earphone:** [www.ultimateears.com/register](http://www.ultimateears.com/register)

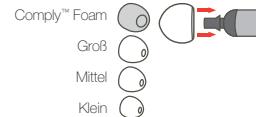


**Hearing Health Is Critical** - please review the OSHA safety guidelines in the safety and warranty leaflet.

## 1. Die richtigen Polster für Ihre Ohren

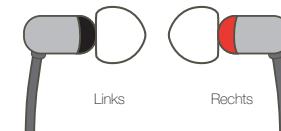
Die Klangqualität hängt wesentlich von der Wahl der richtigen Größe der Ohrpolster ab. Zu kleine Ohrpolster verhindern einen guten Sitz und beeinträchtigen die Qualität der Bässe. Achten Sie also auf die richtige Größe. Drücken Sie die Ohrpolster beim Befestigen fest auf die Spitze.

Bei Verwendung der Schaumstoff-Ohrpolster drücken Sie beide Ohrpolster zwischen den Fingern zusammen, bevor Sie sie in den Gehörgang einsetzen. Der Schaumstoff dehnt sich aus und schützt Ihre Ohren sicher ab.



## 3. Rechts = Rot

Setzen Sie den mit "R" gekennzeichneten Ohrhörer in das rechte Ohr und den mit "L" gekennzeichneten in das linke.



Links Rechts

## 4. Sorgfältige Behandlung der Ohrhörer



Bevor Sie die Ohrhörer im Etui verstauen,wickeln Sie das Kabel um drei Finger zu einem kompakten, ordentlichen Bündel.



FALSCH

## 2. Der passende Tragstil

Tragen Sie Ihre Ohrhörer für lässigen Sitz mit dem Kabel nach unten oder bei sportlichen Aktivitäten über das Ohr (empfohlen für stabileren Halt).



## Deutsch

## [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support)

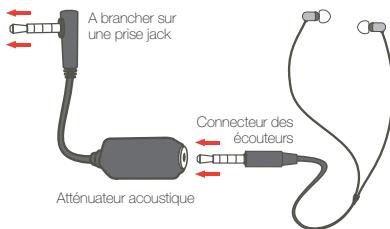


Location	Hotline	Technical Help
België / Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	
Česká Republika	+420 239 000 335	
Danmark	+45-38 32 31 20	
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	
España	+34-91-275 45 88	
France	+33-(0)1-57 32 32 71	
Ireland	+353-(0)1 524 50 80	
Italia	+39-02-91 48 30 31	
Magyarország	+36-177-74 853	
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	
Norge	+47-(0)24 159 579	
Österreich	+43-(0)1 206 091 026	
Polska	00800 441 17 19	
Portugal	+351-21-415 90 16	
Russija	+7(495) 641 34 60	
Schweiz / Suisse	D +41-(0)22 761 40 12; F +41-(0)22 761 40 16; I +41-(0)22 761 40 20; E +41 (0)22 761 40 25	
South Africa	800 981 089	
Suomi	+358-(0)9 725 191 08	
Sverige	+46-(0)8-501 632 83	
Türkiye	00800 44 882 5862	
United Arab Emirates	8000 441-4294	
United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59	
European., Mid. East., & African Hq. Romaniel s/Morges, Switzerland	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02	
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25	

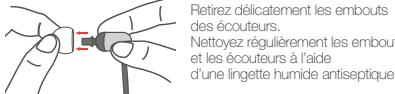


## 5. Lors de voyages en avion

Lorsque vous utilisez vos écouteurs avec un système audio instable ou inhabituel (avion, ports à accès public, etc.), raccordez l'atténuateur acoustique à vos écouteurs. Ce dernier permet de conserver un niveau sonore modéré tout en évitant les brusques variations de sons.



## 6. Nettoyez vos écouteurs



## 7. Spécifications techniques

**Type de haut-parleur:** haut-parleur à double micro-armature avancée  
**Fréquence de réponse:** 10 Hz à 16,5 kHz  
**Sensibilité:** 113 dB SPL/mW, 1 kHz  
**Impédance:** 40 Ohms, 1 kHz  
**Longueur du câble:** 1,16 m  
**Poids:** 11,6 g  
**Connecteur:** 3,5 mm plaqué or  
**Isolation phonique:** 26 dB

## 8. Contenu du coffret

Ecouteurs à isolation phonique Ultimate Ears 700  
Etui de poche  
3 tailles d'oreillettes en silicone souple (S/M/L)  
Oreillettes en mousse Comply™  
Atténuateur acoustique pour une protection de l'ouïe  
Manuel d'instructions

## 9. Dépannage

- Pas de son.** Vérifiez que le connecteur de l'écouteur est bien enfoncé dans la prise de 3,5 mm du dispositif audio.
- Absence de réponse en fréquence des graves.** Vérifiez que l'embout épouse bien la forme de votre oreille. Essayez l'un des autres modèles d'embout disponibles si nécessaire.
- Les embouts se détachent.** Assurez-vous de bien fixer les embouts à l'extrémité des écouteurs et au boîtier en les enfonçant fermement.
- Son de qualité inégale.** Retirez l'embout de l'oreillette et vérifiez que l'écouteur n'est pas obstrué. Nettoyez l'écouteur en le tamponnant à l'aide d'un coton-tige doux et sec ou d'un autre accessoire adapté.
- Embouts d'oreillette égarés.** Visitez le site Web de Logitech pour commander des embouts de recharge. [www.logitech.com](http://www.logitech.com)

## Nous sommes là pour vous aider



Des informations supplémentaires sur les produits sont disponibles sur notre site Web, [www.ultimateears.com](http://www.ultimateears.com).

Pour le service clientèle, visitez le site [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support) ouappelez l'un des numéros ci-contre.

**Enregistrez vos nouveaux écouteurs Ultimate Ears** à l'adresse [www.ultimateears.com/register](http://www.ultimateears.com/register).

**Protégez votre audition:** consultez les recommandations en matière de sécurité et de garantie.

## Français

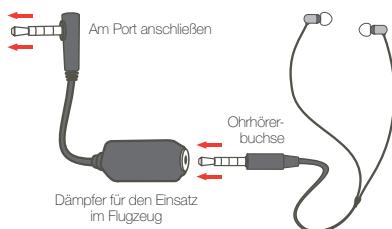
# Ultimate Ears 700 Noise Isolating Earphones

## QuickStart Guide

For iPod® and  
MP3 players

### 5. Verwenden der Ohrhörer im Flugzeug

Verbinden Sie den Dämpfer mit den Ohrhörern, wenn Sie sie mit einem unbekannten oder instabilen Tonsystem (Anschluss im Flugzeug, öffentlichen Räumen usw.) verwenden. Damit werden plötzliche laute Töne vermieden und die zu Beginn eingestellte Lautstärke bleibt auf einem gemäßigten Niveau.



### 6. Reinigen der Ohrhörer

Entfernen Sie das Ohrpolster sorgfältig vom Ohrhörer. Reinigen Sie die Ohrpolster und Ohrhörer mit einem angefeuchteten antiseptischen Tuch.

### 7. Technische Daten

**Lautsprechertyp:** Zwei moderne Mikro-Magnet-Antriebsspulen  
**Frequenzbereich:** 10 Hz - 16,5 kHz  
**Empfindlichkeit:** 113 dB SPL/mW, 1 kHz  
**Impedanz:** 30 Ohm, 1 kHz  
**Kabellänge:** 1,16 m  
**Gewicht:** 11,6 g  
**Anschluss:** 3,5 mm, vergoldet  
**Geräuschisolierung:** 26 dB

### 8. Inhalt

Ultimate Ears 700 Noise Isolating Earphones  
Hartschalen-Etui  
Weiche Silikonohrpolster in drei Größen (S, M, L)  
Comply™-Schamurstoffohrstoppel  
Dämpfer zum Schutz Ihres Gehörs im Flugzeug  
Handbuch

### 9. Fehlerbehebung

- Kein Tonsignal**  
Vergewissern Sie sich, dass der Ohrhörer-Stecker an der 3,5-mm-Buchse des Audiogeräts angeschlossen ist.
- Keine Wiedergabe niedriger Frequenzbereiche (Bass)**  
Prüfen Sie, ob die Ohrhörer richtig sitzen und probieren Sie andere Ohrpolster aus.
- Ohrpolster fallen von Ohrhörern ab**  
Stellen Sie durch Zurechtrücken der Ohrpolster sicher, dass sie an der Spitze und dem Gehäuse der Ohrhörer befestigt sind.
- Verschlechterung der Tonqualität**  
Entfernen Sie die Ohrpolster und prüfen Sie, ob die Spitze des Ohrhörs verschmutzt ist. Reinigen Sie die Spitze mit einem trockenen, weichen Wattestäbchen oder etwas Ähnlichem.
- Ohrpolster verloren**  
Bestellen Sie auf der Website von Logitech neue Ohrpolster. [www.logitech.com](http://www.logitech.com)

### Wir helfen gerne

 Weitere Produktinformationen auf [www.ultimateears.com](http://www.ultimateears.com). Kontaktieren Sie den Kundendienst unter [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support) oder rufen Sie uns unter einer der nachstehenden Telefonnummern an.

**Registrieren Sie Ihre neuen Ohrhörer von Ultimate Ears:** [www.ultimateears.com/register](http://www.ultimateears.com/register)



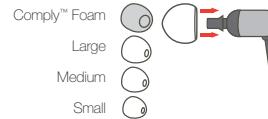
#### Gutes Hörverhalten ist wichtig:

Lesen Sie die Sicherheitsrichtlinien in der Broschüre zur Garantie und Sicherheit.

### 1. Choose what's right for your ears

For best sound quality, it is imperative to pick the appropriate ear cushions. Ear cushions that are too small will yield a poor seal and result in reduced bass. Choose from the different sized ear cushions. When attaching them, push the ear cushions firmly onto the nozzle.

When using the foam ear cushions, for both of them, compress the ear cushion between your fingers before inserting it into the ear canal. The foam will expand and create a tight seal.



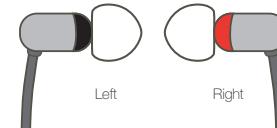
### 2. Choose your style

Wear your earphones straight down to listen casually or over-the-ear while you're exercising (recommended for a more secure fit).



### 3. Right = Red

Place the red earphone marked "R" on your right ear, and the earphone marked "L" on your left ear.



### 4. Protect Your Earphones



To store your earphones away, wrap the cord around three fingers into the compact bundle and place it into the carrying case.



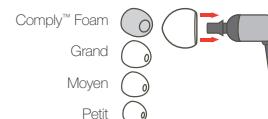
Grab the earphones by the body. Don't pull on the cable to remove earphones or connector.

## English

### 1. Choisissez le matériel le mieux adapté à vos oreilles

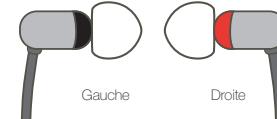
Afin de profiter d'une qualité sonore optimale, il est impératif d'utiliser des embouts d'oreillettes adaptés. Les embouts trop petits offrent une qualité d'isolation inférieure et une réponse en fréquence des graves réduite. Différents modèles d'embout sont disponibles. Lorsque vous attachez un embout, veillez à bien le presser sur l'écouteur.

Avant d'utiliser les oreillettes en mousse, comprimez-les entre vos doigts et placez les écouteurs dans vos oreilles. La mousse se décomprimera ensuite pour une adaptation parfaite.



### 3. Droite = Rouge

Portez l'écouteur rouge marqué d'un "R" dans l'oreille droite et l'écouteur marqué d'un "L" dans l'oreille gauche.



### 4. Protégez vos écouteurs

Pour ranger les écouteurs, enroulez le cordon autour de trois doigts de façon compacte et placez-le dans l'étui de transport.



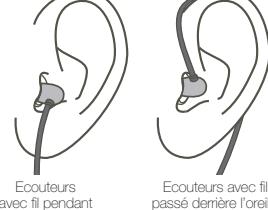
Saisissez toujours les écouteurs par l'embout.

Ne tirez pas sur les fils pour retirer les écouteurs ou le connecteur.

## Deutsch

### 2. Choisissez votre style

Portez les écouteurs avec le fil pendant pour écouter en toute décontraction ou passez-le derrière l'oreille lorsque vous faites de l'exercice pour un maintien stable.

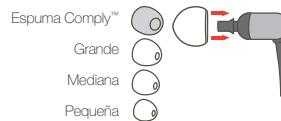


## Français

## 1. Elija lo apropiado para sus oídos

Para obtener una calidad de sonido óptima, debe seleccionar las almohadillas para los oídos apropiadas. Unas almohadillas para los oídos demasiado pequeñas crearán un sellado insuficiente y producirán una respuesta de graves reducida. Elija entre los diversos tamaños de almohadillas para los oídos. Al acoplarlas, presione las almohadillas para los oídos firmemente sobre la boquilla.

Cuando use las almohadillas de espuma para los oídos, en ambos casos, comprima la almohadilla con los dedos antes de insertarla en el canal auditivo. La espuma se expandirá y creará un sellado hermético.



## 2. Elija su estilo

Lleve los auriculares hacia abajo para escuchar con toda tranquilidad o sobre la oreja mientras realiza ejercicio (se recomienda para un ajuste más seguro).

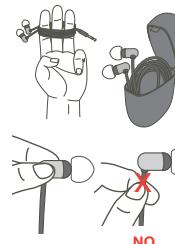


## 3. Derecho = Rojo

Coloque el auricular rojo marcado con una "R" en el oído derecho, y el marcado con una "L" en el izquierdo.



## 4. Proteja los auriculares



Para guardar los auriculares, enrólle de forma compacta el cable alrededor de tres dedos y colóquelo dentro del estuche.

Tome los auriculares por el cuerpo. No tire del cable para extraer los auriculares o el conector.

**NO**

## 5. En los viajes en avión

Cuando use los auriculares con un sistema de sonido desconocido o poco estable (avión, puertos de acceso público, etc.), conecte el atenuador de nivel de sonido al auricular. Impedirá las ráfagas de sonido alto y mantendrá el volumen de sonido inicial a un nivel moderado.



## 6. Mantenga los auriculares limpios



Retire cuidadosamente las almohadillas para los oídos de los auriculares. Limpie regularmente las almohadillas para los oídos y los auriculares con un paño antiséptico humedecido.

## 7. Especificaciones técnicas

**Tipo de altavoz:** Transductores con dos microinductores avanzados

**Respuesta de frecuencia:** 10 Hz - 16,5 Hz

**Sensibilidad:** 113 dB SPL/mW, 1 kHz

**Impedancia:** 40 ohmios, 1 kHz

**Longitud del cable:** 1,16 m

**Peso:** 11,6 gramos

**Conector:** 3,5 mm con baño dorado

**Aislamiento de ruido:** 26 dB

## 8. Contenido de la caja

Auriculares con aislamiento de ruido Ultimate Ears 700  
Estuche resistente de bolsillo  
Tres tamaños de almohadillas suaves de silicona (P/M/G)  
Almohadillas de espuma para los oídos Comply™  
Atenuador para avión para protección auditiva  
Manual de instrucciones

## 9. Resolución de problemas

### 1. Sin audio.

Asegúrese de que el conector de los auriculares está bien conectado al conector de 3,5 mm para auriculares del dispositivo de audio.

### 2. Falta de sonidos de baja frecuencia (graves).

Compruebe el ajuste del sellado entre el auricular y el oído, o pruebe con otras almohadillas para los oídos.

### 3. Las almohadillas para los oídos se caen.

Asegúrese de que acopla firmemente las almohadillas para los oídos a la punta y la carcasa del auricular ejerciendo presión hasta que encajen.

### 4. Cambio de la calidad del sonido.

Retire la almohadilla para el oído y compruebe si la boquilla del auricular está bloqueada. Limpie la boquilla con un bastoncillo de algodón suave y seco, o con algo parecido.

### 5. Pérdida de almohadillas para los oídos.

Visite el sitio Web de Logitech para encargar almohadillas de repuesto. [www.logitech.com](http://www.logitech.com)

## Asistencia



En [www.ultimateears.com](http://www.ultimateears.com) encontrará más información sobre productos.

Visite [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support) para atención al cliente o llame a uno de los números de teléfono que aparecen a continuación.

**Registre sus nuevos auriculares Ultimate Ears:**  
[www.ultimateears.com/register](http://www.ultimateears.com/register)



**La salud auditiva es importante:**  
revise la información de seguridad en el folleto sobre seguridad y garantía.

Español

[www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support)

### Location

### Hotline

### Technical Help

België / Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40
Česká Republika	+420 239 000 335
Danmark	+45-38 32 31 20
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427
España	+34-91-275 45 88
France	+33-(0)1-57 32 32 71
Ireland	+353-(0)1 524 50 80
Italia	+39-02-91 48 30 31
Magyarország	+36-177-74 853
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33
Norge	+47-(0)24 159 579
Österreich	+43-(0)1 206 091 026
Polska	00800 441 17 19
Portugal	+351-21-415 90 16
Russija	+7(495) 641 34 60
Schweiz / Suisse / Svizra	D +41-(0)22 761 40 12; F +41-(0)22 761 40 16; I +41-(0)22 761 40 20; E +41 (0)22 761 40 25
South Africa	800 981 089
Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Türkiye	00800 44 882 5862
United Arab Emirates	8000 441-4294
United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
European., Mid. East., & African Hq. Romania /Morges, Switzerland	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25



[www.ultimateears.com](http://www.ultimateears.com)

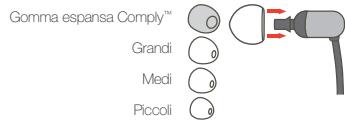
© 2009 Logitech. All rights reserved.  
Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in any manual or on this website. Information contained herein is subject to change without notice.

620-001785

## 1. Scegliere i cuscinetti più adatti alle proprie orecchie

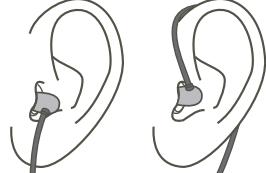
Per assicurare la migliore qualità del suono è indispensabile scegliere i cuscinetti più adatti alle proprie orecchie. Se sono troppo piccoli, i cuscinetti non offrono una tenuta perfetta e di conseguenza la qualità dei bassi ne risente. Scegliere la misura più adatta. Quando vengono applicati, spingere i cuscinetti fino in fondo al beccuccio.

Per utilizzare i cuscinetti per le orecchie in gomma espansa, premere ciascun cuscinetto tra le dita prima di inserirlo nel canale auricolare. Espandendosi, la gomma creerà un'aderenza perfetta.



## 2. Scegliere lo stile preferito

Indossare le cuffie nel modo tradizionale per un ascolto più rilassato o facendo passare i cavi dietro le orecchie quando si fanno esercizi fisici (questo metodo assicura un'aderenza più salda).



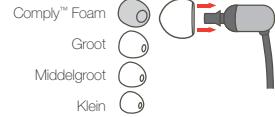
Cuffie indossate nel modo tradizionale

Cuffie indossate facendo passare i cavi dietro le orecchie

**Italiano**

## 1. Kies het beste voor uw oren

Voor de beste geluidskwaliteit is het van het grootste belang dat u de juiste oorkussentjes kiest. Te kleine oorkussentjes sluiten niet goed aan en resulteren in een beperkt basgeluid. Maak een keuze uit de verschillende formaten oorkussentjes. Bevestig de oorkussentjes door ze stevig op het uiteinde te drukken.



## 2. Kies uw stijl

Draag uw oortelefoon met de draad recht naar beneden om ontspannen te luisteren of met de draad achter het oor langs tijdens het sporten (aanbevolen voor een stevigere pasvorm).

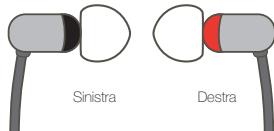


Oortelefoon met de draad recht naar beneden

Oortelefoon met de draad achter het oor langs

## 3. Rosso = A destra

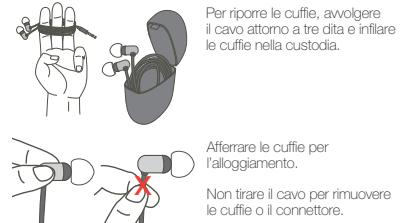
Inserire l'auricolare rosso con la lettera R nell'orecchio destro e quello con la lettera L nell'orecchio sinistro.



Sinistra

Destra

## 4. Protezione delle cuffie



Per riporre le cuffie, avvolgere il cavo attorno a tre dita e infilare le cuffie nella custodia.

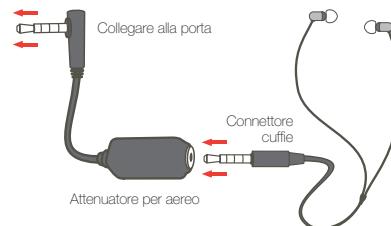
Afferrare le cuffie per l'allacciamento.

Non tirare il cavo per rimuovere le cuffie o il connettore.

NO

## 5. Durante i viaggi in aereo

Quando si utilizzano le cuffie auricolari con un sistema acustico poco conosciuto o instabile (come il sistema di un aereo o una porta di accesso pubblica), collegare alle cuffie il dispositivo di attenuazione del livello sonoro, che impedirà improvvisi picchi di suono e manterrà il volume iniziale a un livello moderato.



## 6. Pulizia delle cuffie



## 7. Specifiche tecniche

**Tipo di altoparlante:** trasduttori avanzati con microarmatura doppia

**Risposta in frequenza:** da 10 Hz a 16,5 Hz

**Sensibilità:** 113 dB SPL/mW, 1 kHz

**Impedenza:** 40 Ohm, 1 kHz

**Lunghezza cavo:** 1,16 m

**Peso:** 11,6 grammi

**Connettore:** 3,5 mm, placcato in oro

**Isolamento acustico:** 26 dB

## 8. Contenuto della confezione

Cuffie auricolari con isolamento acustico Ultimate Ears 700

Custodina tascabile

Cuscinetti per le orecchie in morbido silicone in tre misure (piccola, media e grande)

Cuscinetti per le orecchie in gomma espansa Comply™

Attenuatore per aereo per proteggere l'udito

Manuale di istruzioni

## 9. Risoluzione dei problemi

### 1. Nessun segnale acustico.

Assicurarsi che lo spinotto delle cuffie sia inserito saldamente nella presa da 3,5 mm del dispositivo audio.

### 2. Mancanza di frequenze basse (bassi).

Controllare che i cuscinetti aderiscono perfettamente alle orecchie, oppure provare a utilizzare cuscinetti di un'altra misura.

### 3. I cuscinetti si staccano.

Assicurarsi che i cuscinetti siano applicati saldamente al beccuccio e all'allacciamento delle cuffie premendoli fino in fondo.

### 4. La qualità dell'audio è cambiata.

Rimuovere il cuscinetto e controllare se il beccuccio delle cuffie è ostruito. Liberare il beccuccio utilizzando un tamponcino di cotone morbido e asciutto.

### 5. Perdita dei cuscinetti.

Visitare il sito Web di Logitech per ordinare di nuovi. [www.logitech.com](http://www.logitech.com)

## Fonti di informazioni



Visitare il sito Web [www.ultimateears.com](http://www.ultimateears.com) per ulteriori informazioni sui prodotti.

Visitare il sito Web [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support) per il servizio clienti oppure telefonare a uno dei numeri riportati di seguito.

**Registrazione delle cuffie auricolari Ultimate Ears:** [www.ultimateears.com/register](http://www.ultimateears.com/register)

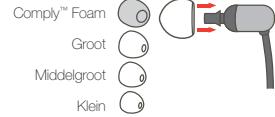


**La salvaguardia dell'udito è fondamentale.** Leggere le informazioni riportate nell'opuscolo dedicato alla sicurezza e alla garanzia.

**Italiano**

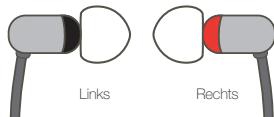
## 1. Kies het beste voor uw oren

Voor de beste geluidskwaliteit is het van het grootste belang dat u de juiste oorkussentjes kiest. Te kleine oorkussentjes sluiten niet goed aan en resulteren in een beperkt basgeluid. Maak een keuze uit de verschillende formaten oorkussentjes. Bevestig de oorkussentjes door ze stevig op het uiteinde te drukken.



## 3. Rechts = rood

Plaats de rode oortelefoon met de 'R' in uw rechteroor en de oortelefoon met de 'L' in uw linkeroor.



Links

Rechts

## 4. Bescherm uw oortelefoon

Berg uw oortelefoon op door de draad om drie vingers tot een compact bundeltje te wikkelen en dit in het draagdoosje te plaatsen.



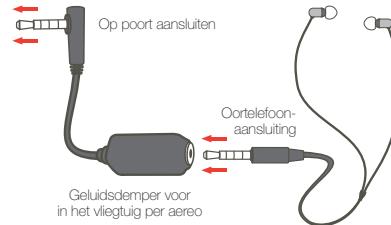
Pak de oortelefoon bij de behuizing.

Trek niet aan de draad als u de oortelefoon of connector verwijdert.

NIET DOEN

## 5. In het vliegtuig

Wanneer u uw oortelefoon gebruikt met een onbekend of instabiel geluidssysteem (vliegtuig, openbare toegangspoorten, etc.), sluit dan de geluidsdemper op uw oortelefoon aan. Dit voorkomt plotseling hard geluid en zorgt ervoor dat het beginvolume binnen de perken blijft.



## 6. Houd de oortelefoon schoon

Verwijder de oorkussentjes voorzichtig van de oortelefoon. Maak de oorkussentjes en oortelefoon regelmatig schoon met een vochtig ontsmettend doekje.

## 7. Technische specificaties

**Speakertype:** Geavanceerde drivers met dubbele microarmatuur

**Frequentiebereik:** 10 Hz - 16,5 Hz

**Gvoelighed:** 113 dB SPL/mW, 1 kHz

**Impedenza:** 40 ohm, 1 kHz

**Draadlengte:** 1,16 m

**Gewicht:** 11,6 gram

**Connector:** 3,5mm verguld

**Geluidsisolatie:** 26 dB

## 8. Pakketinhoud

**Geluidisolerende oortelefoon van Ultimate Ears 700**

**Opperdoosje op zakformaat**

**Zachte siliconen oorkussentjes in drie formaten (S/M/L)**

**Comply™ Foam-oorkussentjes**

**Demper voor gehoorbescherming tijdens vluchten**

**Handleiding**

## 9. Problemen oplossen

### 1. Geen audio.

Zorg ervoor dat plug van de oortelefoon stevig aangesloten is op de oortelefoonaansluiting (3,5 mm) van het audioapparaat.

### 2. Gebrek aan laag frequentiebereik (bass).

Controleer de pasvorm van de oortelefoon of probeer een van de andere oorkussentjes.

### 3. De oorkussentjes vallen eraf.

Zorg dat de oorkussentjes stevig op het uiteinde van de oortelefoon en de behuizing zijn bevestigd door de oorkussentjes op hun plaats te drukken.

### 4. Verandering in geluidskwaliteit.

Verwijder het oorkussentje en controleer of het uiteinde van de oortelefoon geblokkeerd wordt. Maak het uiteinde schoon met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks.

### 5. Verloren oorkussentjes.

Bezoek de website van Logitech om oorkussentjes te bestellen ter vervanging. [www.logitech.com](http://www.logitech.com)

## Wij staan voor u klaar



Voor meer productinformatie gaat u naar [www.ultimateears.com](http://www.ultimateears.com).

Ga naar [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support) voor klantondersteuning, of bel een van de onderstaande telefoonnummers.

**Registrare uw nieuwe Ultimate Ear-oortelefoon op:**

[www.ultimateears.com/register](http://www.ultimateears.com/register)



**De gezondheid van uw gehoor is uiterst belangrijk;** lees de veiligheidsvoorschriften in de folder over veiligheid en garantie.

**Nederlands**

## 1. Scegliere i cuscinetti più adatti alle proprie orecchie

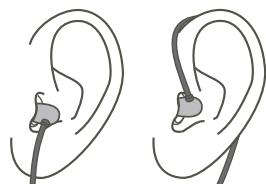
Per assicurare la migliore qualità del suono è indispensabile scegliere i cuscinetti più adatti alle proprie orecchie. Se sono troppo piccoli, i cuscinetti non offrono una tenuta perfetta e di conseguenza la qualità dei bassi ne risente. Scegliere la misura più adatta. Quando vengono applicati, spingere i cuscinetti fino in fondo al beccuccio.

Per utilizzare i cuscinetti per le orecchie in gomma espansa, premere ciascun cuscinetto tra le dita prima di inserirlo nel canale auricolare. Espandendosi, la gomma creerà un'aderenza perfetta.



## 2. Scegliere lo stile preferito

Indossare le cuffie nel modo tradizionale per un ascolto più rilassato o facendo passare i cavi dietro le orecchie quando si fanno esercizi fisici (questo metodo assicura un'aderenza più salda).



Cuffie indossate nel modo tradizionale

Cuffie indossate facendo passare i cavi dietro le orecchie

**Nederlands**